# Flam&Luce®

LUMINAIRES



SET **2022**

Introduction

# Flam&Luce®

**[FR]** *Comment créer de belles pièces au design engagé, aux formes ludiques, aux lignes élégantes ou encore d'inspirations ethniques... et qui puissent plaire à tous?*
*Toute l'équipe de Flam & Luce s'est à nouveau réunie pour créer cette bouffée d'air frais, ce mini catalogue de nouveautés.*
*12 nouveautés. 12 éléments de lumière totalement différents. 12 styles.*
*Du Chic au Pop, en passant par l'industriel et l'éthnique, plongez dans ce catalogue où nous vous dévoilons un peu de notre vision de la lumière. La lumière pour tous les styles. Quel est le vôtre?*

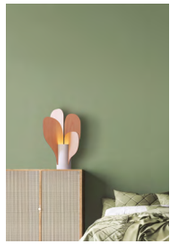
**[EN]** *How to create beautiful pieces with a committed design, playful shapes, elegant lines or even ethnic inspirations... and which can please everyone?*
*The entire Flam & Luce team has come together once again to create this breath of fresh air, this mini catalog of new products.*
*12 novelties. 12 totally different light elements. 12 styles.*
*From Chic to Pop, via industrial and ethnic, dive into this catalog where we reveal a bit of our vision of light. Light for all styles. Which one is yours?*

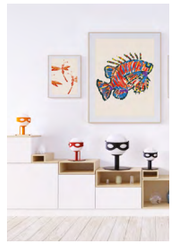
**[PT]** *Como criar peças lindas com design arrojado, formas lúdicas, linhas elegantes ou até inspirações étnicas... e que agradam a todos?*
*Toda a equipa da Flam & Luce se uniu mais uma vez para criar esta lufada de ar fresco, este mini catálogo de novos produtos.*
*12 novidades. 12 elementos de luz totalmente diferentes. 12 estilos.*
*Do Chic ao Pop, passando pelo industrial e étnico, mergulhe neste catálogo onde revelamos um pouco da nossa visão de luz. Luz para todos os estilos. Qual deles é o seu?*

# Index



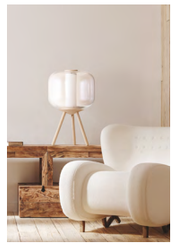
Lison
Pag. 4

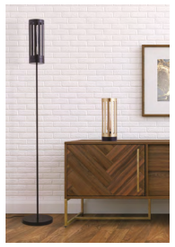

Lio
Pag. 6


Arsène
Pag. 8

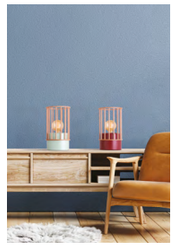

Liam
Pag. 10


Nairobi
Pag. 12


Meteor
Pag. 14


Mimosa
Pag. 16


Riviera
Pag. 18


Hugo
Pag. 20


Etiopia
Pag. 22


Bump
Pag. 24


Bexia
Pag. 26

# Lison
## 01



[FR] Un ovni dans l'espace. Le lampadaire Lison reflète un travail de structure architectural afin d'obtenir un piètement élancé et résistant. La forme originale de l'abat-jour semble survoler l'espace pour un ensemble empreint d'élégance et de légèreté.

[EN] A UFO in space. The Lison floor lamp reflects an architectural structural work in order to obtain a slender and resistant base. The original shape of the lampshade seems to fly over the space for a set imbued with elegance and lightness.

[PT] Um OVNI no espaço. O  candeeiro de chão Lison reflete um trabalho estrutural arquitetónico para obter uma base elegante e resistente. A forma original do abajur parece voar sobre o espaço para um conjunto imbuído de elegância e leveza.



**Olivier Toulouse**

PRO./ L.: 187 CM
HAU./ H.: 208 CM
LAR./ L.: 53 CM

1 X E27 LED MAX 15W
N. INCL.
PVC

MÉTAL / METAL / METAL

**NOIR & OR / BLACK & OR** LMP.M0834.K1M

# Lio
# 02

## LIO 4

PRO./ L.: 38 CM
HAU./ H.: 53 CM
LAR./ L.: 40 CM

1 X GU10 LED MAX 6W
N. INCL.

BOIS & MÉTAL / WOOD & METAL / MADEIRA & METAL



[FR] Lio n'est pas une lampe, c'est une lumière. Version boisée, en choisissant parmi les différentes formes disponibles, vous créez la luminosité qui vous ressemble.

[EN] Lio is not a lamp, it is a light. Wooded version, by choosing from the different shapes available, you create the luminosity that suits you.

[PT] Lio não é uma lâmpada, é uma luz. Versão arborizada, ao escolher entre as diferentes formas disponíveis, cria a luminosidade que mais lhe convier.



## LIO 3R

PRO./ L.: 35 CM
HAU./ H.: 62 CM
LAR./ L.: 32 CM

1 X GU10 LED MAX 6W
N. INCL.

BOIS & MÉTAL / WOOD & METAL / MADEIRA & METAL

## LIO 3K

PRO./ L.: 35 CM
HAU./ H.: 60 CM
LAR./ L.: 33 CM

1 X GU10 LED MAX 6W
N. INCL.

BOIS & MÉTAL / WOOD & METAL / MADEIRA & METAL



**Didier Versavel**

D. VERSAVEL

LIO 3R **MIX** L.M0823B-3R LIO 3K **MIX** L.M0823A-3K LIO 4O **HÊTRE CLAIR / CLEAR BEECH WOOD** L.M0823B-4O/FN

Coloris | Colors | Cores: www.flametluceluminaires.com

# Arsène

# 03







[FR] Lorsque vous mettez un abat-jour sur une lampe, c'est presque comme mettre un masque sur l'élément le plus important d'une lampe: l'ampoule. Arsène, ou la lampe à l'ampoule masquée.

[EN] When you put a shade on a lamp, it's almost like putting a mask on the most important element of a lamp: the bulb. Arsène, or the lamp with the masked bulb.

[PT] Quando coloca uma sombra numa lâmpada, é quase como colocar uma máscara no elemento mais importante de uma lâmpada: a lâmpada. Arsène, ou o candeeiro com a lâmpada mascarada.



**Luigi Cittadini**

## ARSÈNE PM

PRO./ L.: 16 CM
HAU./ H.: 21 CM
LAR./ L.: 16 CM

1 X E14 LED MAX 4W
N. INCL.
PVC

MÉTAL / METAL / METAL

## ARSÈNE GM

PRO./ L.: 25 CM
HAU./ H.: 32 CM
LAR./ L.: 25 CM

1 X E14 LED MAX 4W
N. INCL.
PVC

MÉTAL / METAL / METAL

ARSÈNE PM **NOIR / BLACK** L.M0830.K1M **ROUGE 180 / RED 180** L.M0830.R4M **JAUNE / YELLOW** L.M0830.YE11M
ARSÈNE GM **NOIR / BLACK** L.M0831.K1M **ROUGE 180 / RED 180** L.M0831.R4M **JAUNE / YELLOW** L.M0831.YE11M

# Liam

04

## SUSPENSION LIAM

PRO./ L.: 25 CM
HAU./ H.: 35 CM
LAR./ L.: 25 CM

1 X E14 LED MAX 8W
N. INCL.
PVC

BOIS / WOOD / MADEIRA



[FR] Volontairement inspiré du mouvement Memphis, LIAM est une addition de formes géométriques et de combinaisons de couleurs. Avec un jeu de texture et de matières, la forme simple de son abat jour révèle un piètement ultra graphique.

[EN] Deliberately inspired by the Memphis movement, LIAM is an addition of geometric shapes and color combinations. With a play of texture and materials, the simple shape of its shade reveals an ultra graphic base.

[PT] Deliberadamente inspirado no movimento Memphis, o LIAM é uma adição de formas geométricas e combinações de cores. Com um jogo de texturas e materiais, a forma simples do seu tom revela uma base ultra gráfica.

## LIAM

PRO./ L.: 25 CM
HAU./ H.: 39 CM
LAR./ L.: 25 CM

1 X E14 LED MAX 8W
N. INCL.
PVC

BOIS / WOOD / MADEIRA



**Richard Pierre Duplessix**

LIAM B.1475 SUSP LIAM B.1476

Coloris disponibles sur www.flametluceluminaires.com

# Nairobi

05

[FR] Nairobi s'érige vers le haut, racontant au ciel son besoin de verticalité. Son assemblage minimaliste et sa simplicité formelle lui donnent une allure fine et élégante.

[EN] Nairobi rises upwards, telling the sky of its need for verticality. Its minimalist assembly and its formal simplicity give it a fine and elegant look.

[PT] Nairóbi eleva-se, dizendo ao céu a sua necessidade de verticalidade. A sua montagem minimalista e a sua simplicidade formal conferem-lhe um aspeto requintado e elegante.

PRO./ L.: 54 CM
HAU./ H.: 189 CM
LAR./ L.: 74 CM

1 X E27 LED MAX 15W
N. INCL.
PVC

BOIS / WOOD / MADEIRA



**Pierre Tassin**

**NAT & RAF. PRUNE / NAT & PLUM** LMP.B1472.CN-RAFPL **NAT & RUSTIC RAPHIA / NAT & RAFIA RUSTIC** LMP.B1472.CN
**NAT & GREEN RAPHIA / NAT & RAFIA VERTE** LMP.B1472.CN-RAFGR

# Meteor

## 06

[FR] D' inspiration puisée à Stockholm, en observant le mobilier traditionnel des années 80, Meteor est une lampe nomade à double source de lumière ... douce et intrigante. Une belle pièce en verre soufflé sur un piètement à 3 points permet la meilleure des stabilités. Pragmatique et iconique cette lampe peut s'intégrer dans de nombreux styles.

[EN] Inspired by Stockholm, from the traditional furniture of the 80s, Meteor is a nomadic lamp with a double light source... soft and intriguing. A beautiful piece of blown glass on a 3-point base allows the best stability. Pragmatic and iconic, this lamp can be integrated into many styles.

[PT] Inspirado em Estocolmo, do mobiliário tradicional dos anos 80, o Meteor é um candeeiro nómada com dupla fonte de luz... suave e intrigante. Uma bela peça de vidro soprado numa base de 3 pontos permite a melhor estabilidade. Pragmático e icónico, este candeeiro pode ser integrado em muitos estilos.



**Olivier Toulouse**

PRO./ L.: 36 CM
HAU./ H.: 58 CM
LAR./ L.: 36 CM

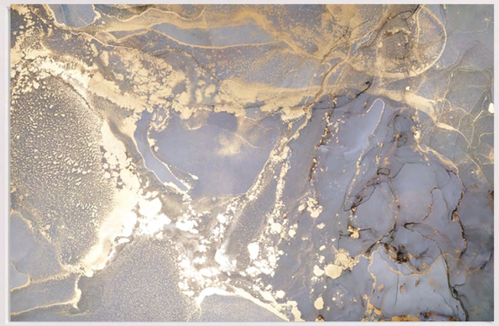
2X LED BAT. MAX 0.5W
INCL.

BOIS & VERRE / WOOD & GLASS / MADEIRA & VIDRO

**NAT** L.V0240

# Mimosa

07



[FR] Comme la lumière du soleil projetée à travers des persiennes en été, Mimosa illumine comme un phare mobile.

[EN] Like sunlight projected through louvers in summer, Mimosa illuminates like a moving beacon.

[PT] Como a luz do sol projetada através das persianas no verão, Mimosa ilumina como um farol em movimento.

## LMP MIMOSA

PRO./ L.: 30 CM
HAU./ H.: 195 CM
LAR./ L.: 30 CM

1 X E27 LED MAX 15W
N. INCL.
PVC

MÉTAL & BOIS / METAL & WOOD / METAL & MADEIRA

## MIMOSA

PRO./ L.: 15 CM
HAU./ H.: 42 CM
LAR./ L.: 15 CM

1 X E27 LED MAX 15W
N. INCL.
PVC

MÉTAL & BOIS / METAL & WOOD / METAL & MADEIRA



**Florence Bourel**

LMP MIMOSA **NOIR / BLACK** LMP.M0827.K1M **NOIR & OR / BLACK & GOLD** LMP.M0827.K1M-GLD
MIMOSA **NOIR / BLACK** L.M0826.K1M **NOIR & OR / BLACK & GOLD** L.M0826.K1M-GLD

# Riviera

## 08



PRO./ L.: 22 CM
HAU./ H.: 63 CM
LAR./ L.: 12 CM

1 X E27 LED MAX 15W
N. INCL.
PVC

MÉTAL & BOIS / METAL & WOOD / METAL & MADEIRA

[FR] Un esprit vintage sophistiqué pour cette lampe aux allures de Riviera italienne. Les formes simples s'associent aux détails raffinés et lui donne son côté intemporel.

[EN] A sophisticated vintage spirit for this Italian Riviera-style lamp. Simple shapes combine with refined details and give it its timeless side.

[PT] Um espírito vintage sofisticado para este candeeiro estilo Riviera italiana. Formas simples combinam com detalhes refinados e dão o seu lado atemporal.



**Florence Bourel**

Florence Bourel

**NOIR & OR / BLACK & GOLD** L.B1468

# Hugo

## 09

[FR] Hugo est une petite lampe à poser. On peut y voir une cage ouverte ou un mécanisme façon Léonard De Vinci. Chacun saura s'approprier ce luminaire original, décoratif et coloré, fabriqué en bois massif.

[EN] Hugo is a small table lamp. We can see an open cage or a Leonardo Da Vinci-style mechanism. Everyone will know how to appropriate this original, decorative and colorful light, made of solid wood.

[PT] Hugo é um pequeno candeeiro de mesa. Podemos ver uma gaiola aberta ou um mecanismo estilo Leonardo Da Vinci. Todos saberão como se apropriar desta luz original, decorativa e colorida, feita de madeira maciça.







**Olivier Toulouse**

Olivier Toulouse

PRO./ L.: 20 CM
HAU./ H.: 35 CM
LAR./ L.: 20 CM

1 X E27 LED MAX 15W
INCL.
PVC

BOIS / WOOD / MADEIRA

**VERT SAUGE / SAUGE GREEN** L.B1480.GR6M **JAUNE CURRY / YELLOW CURRY** L.B1480.YE4M
**PRUNE / PLUM** L.B1480.PL1M **DUCK BLUE / BLEU CANARD** L.B1480.BL10M

# Etiopia

10

[FR] Allure primitve, abat-jour graphique aux inspirations ethniques, la série Etiopia nous ramène aux fondamentaux. L'espace s'abille d'un bois de frêne massif imposant, par sa taille et son poid, tout en gardant une touche ultra-deco avec un quadrillage sur raphia naturelle dont nous avons gardé les franjes libres ... pour une touche exotique.

[EN] Primitive allure, graphic lampshade with ethnic inspirations, the Etiopia series takes us back to basics. The space is dressed in an imposing solid ash wood, by its size and weight, while keeping an ultra-deco touch with a grid on natural raffia whose edges we have kept free... for an exotic touch.

[PT] Fascínio primitivo, abajur gráfico com inspirações étnicas, a série Etiopia leva-nos de volta ao básico. O espaço é revestido de uma imponente madeira maciça de freixo, pelo seu tamanho e peso, mantendo um toque ultra-deco com uma grelha em ráfia natural cujas bordas mantivemos livres... para um toque exótico.



## ETIOPIA GM

PRO./ L.: 40 CM
HAU./ H.: 72 CM
LAR./ L.: 40 CM

1 X E27 LED MAX 15W
N. INCL.
PVC

BOIS / WOOD / MADEIRA

## ETIOPIA PM

PRO./ L.: 35 CM
HAU./ H.: 44 CM
LAR./ L.: 35 CM

1 X E27 LED MAX 15W
N. INCL.
PVC

BOIS / WOOD / MADEIRA

**Studio**

Flam&Luce®

ETIOPIA PM **NOIR / BLACK** L.B1263A
ETIOPIA GM **NOIR / BLACK** L.B1264A

# Bump
# 11

[FR] Bump est un projecteur en métal orientable, simple et pratique, facile à déplacer et personnalisable. Il se place partout ou vous avez besoin d'apport de lumière pour la lecture ou pour créer une ambiance lumineuse chaleureuse.

[EN] Bump is an adjustable metal projector, simple and practical, easy to move and customizable. It can be placed wherever you need light for reading or to create a warm light atmosphere.

[PT] Bump é um projetor de metal ajustável, simples e prático, fácil de mover e personalizável. Pode ser colocado onde precisar de luz para leitura ou para criar uma atmosfera calorosa.



PRO./ L.: 44 CM
HAU./ H.: 160 CM
LAR./ L.: 24 CM

1 X E27 LED MAX 15W
N. INCL.
TEXTIL

BOIS & MÉTAL / WOOD & METAL / MADEIRA & METAL



**Cyril Gorin**

C. GORIN

**NOIR & OR / BLACK & GOLD** LMP.B1463.MOB

# Bexia

## 12

[FR] Née d'un design épuré grace à sa struture simple en metal, Bexia devient chaleureuse de part son abat-jour en raphia rustique disponible en 3 coloris. La rencontre du design industriel et de la nature brute.

[EN] Born from a refined design thanks to its simple metal structure, Bexia becomes warm thanks to its rustic raffia lampshade available in 3 colours. The meeting of industrial design and raw nature.

[PT] Nascido de um design refinado graças à sua estrutura metálica simples, o Bexia torna-se quente graças ao seu abajur rústico de ráfia disponível em 3 cores. O encontro do design industrial e da natureza bruta.

PRO./ L.: 50 CM
HAU./ H.: 152 CM
LAR./ L.: 50 CM

1 X E27 LED MAX 15W
N. INCL.
PVC

MÉTAL / METAL / METAL

**Studio**

Flam&Luce®

**RUSTIQUE VERT / GREEN RUSTIC** LMP.M0522E/K1M-RAFGR **RUSTIQUE NAT / NAT RUSTIC** LMP.M0522E/K1M-RAFRUS
**NAT & RUSTIQUE PRUNE / PLUM RUSTIC** LMP.M0522E/K1M-RAFGR

# Flam&Luce®

LUMINAIRES






FLAM & LUCE ® LUMINAIRES

UNE MARQUE DE / A BRAND OWNED BY / UMA MARCA DE:

Byclassy Uni. Lda.
Ed. Alva Park - Estrada N 242
2445-012 Pataias
PORTUGAL

tel.: (00351) 244 589 241
mail: info@byclassy.com


**flametluceluminaires.com**


Cofinanciado por:

CENTRO 2020 PORTUGAL 2020 UNIÃO EUROPEIA Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional